

Statutární město Ostrava
Městský obvod Poruba

Závěrečný účet za rok 2007

V souladu s ustanovením § 17, odst. 6, zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů zveřejňuje Statutární město Ostrava – městský obvod Poruba závěrečný účet Statutárního města Ostravy - městského obvodu Poruba za rok 2007 před jeho projednáním v Zastupitelstvu městského obvodu Poruba dne 24. června 2008.

**Rozpočtové hospodaření SMO - městského obvodu Poruba skončilo
k 31. 12. 2007 přebytkem ve výši 45 068 tis. Kč**

v tis. Kč

Příjmy	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečné plnění	Výdaje	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutečné čerpání
Daňové	34 900	40 370	51 848	Kapitálové	99 935	136 603	116 101
Nedaňové	88 468	95 048	102 447	Běžné	209 055	385 809	355 480
Kapitálové	10 000	13 005	15 592	Neinvestiční příspěvky	55 531	67 572	67 430
Přijaté transfery	234 953	398 839	364 517	Investiční transfery PO	0	2 796	2 796
Příjmy celkem	368 321	547 262	534 404	Výdaje celkem	364 521	592 780	541 807
Saldo příjmů a výdajů	3 800	- 45 518	- 7 403				

Saldo příjmů a výdajů (- 7403 tis. Kč) je základním údajem pro stanovení celkového výsledku hospodaření obvodu:

▪ saldo příjmů a výdajů hospodaření běžného rozpočtového roku 2007	- 7 403 tis. Kč
▪ změna bankovního stavu účelových fondů za rok 2007 (- zvýšení, + snížení)	- 1 058 tis. Kč
▪ ostatní příjmy základního běžného účtu (vratka DPH, finanční vypořádání sociálního fondu)	- 1 154 tis. Kč
▪ ostatní výdaje základního běžného účtu (zapojení výsledku hospodaření)	51 902 tis. Kč

▪ výsledek hospodaření za rok 2007	42 287 tis. Kč
▪ výsledek hospodaření minulých let k 31. 12. 2007	2 781 tis. Kč

celkový výsledek hospodaření k 31. 12. 2007	+ 45 068 tis. Kč

Příjmy

Příjmy daňové

	tis. Kč
Daň z nemovitostí	9 294
Správní poplatky	12 094
Místní poplatky:	
- poplatek ze psů	2 383
- poplatek za užívání veřejného prostranství	12 568
- poplatek za provozovaný výherní hrací přístroj	10 039
- výtěžek z provozování výherních hracích přístrojů	5 464
- doplatky ze zrušených místních poplatků	6

Příjmy nedaňové

Příjmy ze spravování odvětví činnosti:

- průmysl, stavebnictví, obchod, služby	24
- doprava	289
- školství, vzdělávání	995
- kultura, sdělovací prostředky	334
- tělovýchova, zájmová činnost, tisková služba	293
- komunální služby a územní rozvoj	7 393
- ochrana životního prostředí	85
- dávky a podpory v sociálním zabezpečení	10
- sociální péče	6
- azylové domy, noclehárny	1 638
- zastupitelstva obcí	53
- činnost místní správy	1 452

Pronájem obytných domů vč. plateb za služby spojené s bydlením	84 899
Úroky z vkladů na účtech a ze splátek úvěrů	2 064
Pokuta za nepovolené provozování výherních hracích přístrojů	100
Finanční vypořádání minulých let (vratka DPH)	887
Splátky půjček do sociálního fondu	11
Splátky půjček do fondu oprav, modernizace a rekonstrukce bytového fondu	1 914

Příjmy kapitálové

Prodej dlouhodobého majetku	13 792
Přijaté příspěvky na pořízení dlouhodobého majetku	1 800

Přijaté transfery

- z veřejných rozpočtů ústřední úrovně:

státní rozpočet, Státní fond rozvoje bydlení, strukturální fondy

❖ na školství	10 211
❖ na výkon státní správy	10 393
❖ na aktivní politiku zaměstnanosti	782
❖ na dávky pomoci v hmotné nouzi	88 196
❖ na komplexní řešení parkovacích stání	1 280
❖ na sociálně právní ochranu dětí	9 242
❖ na zabezpečení provozu kontaktních míst Czech Point	50
❖ na komplexní rekonstrukci ul. Čkalovova, Španielova	8 431
❖ na program Reality (strukturální fondy)	5 110
❖ na výstavbu domu s pečovatelskou službou ul. Průběžná	7 519

- z veřejných rozpočtů územní úrovně:

rozpočet Moravskoslezského kraje

❖ pro ZŠ J. Šoupala na postgraduální studium metodika	11
❖ pro Centrum sociálních služeb - vyúčtování I. etapy projektu "aktivizační programy pro klienty azylových zařízení"	774

rozpočet Statutárního města Ostravy

❖ neinvestiční transfer neúčelový	107 973
❖ neinvestiční transfer účelový:	
- na školství	9 858
- na plavecký výcvik žáků základních škol	436
- na výuku dopravní výchovy	20
- na regeneraci zeleně a náhradní výsadbu	22 659
- na opravy a údržbu místních komunikací	3 747
- na energetické audity školských zařízení	500
- na nerez program do školních kuchyní	112
- na úhradu telekomunikačních služeb	36
❖ investiční transfery	76 797

rozpočet jiné obce

❖ na školství (na žáka)	380
-------------------------	-----

Kapitálové výdaje

v tis. Kč

0000-Projektové dokumentace staveb (dopravních, školských)	2 713
0000-Rekonstrukce správních budov	159
0000-Výp. technika: el. spisová služba, vyvolávací systém	446
0000-Energetické audity školských budov	140
0000-Bezdrátové napojení eSMO	60
0000-Úvěr z fondu oprav, rekonstrukce a modernizace bytového fondu pro Družstvo Poruba 1968	157
0000-Rekonstr. nákladních výtahů ve dvou školních kuchyních	809
0000-Studie řešení vnitrobloku u BD Havlíčkovo náměstí 741	74
0001-Budova D - Vřesinská 1: rekonstrukce výtahu	741
0006-Projektová dokumentace dětských a multifunkčních hřišť	183
0021-Statická doprava: parkoviště ul. Komenského	2 725
0022-Statická doprava: parkoviště ul. Sokolovská	2 420
0023-Vybudování stanovišť pro separovaný sběr odpadů	1 380
0024-MŠ Žilinská: rekonstrukce elektroinstalace	2 209
0025-Komplexní rekonstrukce ul. Čkalovova, Španielova	8 461
0142-Správní budova Klimkovická 142: kanalizační přípojka	502
0668-Rekonstrukce ZŠ Komenského: zadávací dokumentace	173
0920-Rekonstrukce střechy bytového domu Dětská 920	2 650
1632-Dům s pečovatelskou službou, ul. Průběžná	42 486
2605-Rekonstrukce chodníků ul. Čechury, Prchaly	297
3679-Rekonstrukce místních komunikací	5 344
3724-Rekonstrukce místní komunikace V Zahradách	1 985
3728-Parkoviště Havlíčkovo náměstí	3 770
3748-Rekonstrukce prostoru u restaurace Koruna	997
6304-Nerez program ve školních kuchyních	188
6733-Rekonstrukce střech MŠ V. Makovského	1 717
6743-ZŠ Porubská 831, 832: rekonstrukce elektroinstalace	15 682
6752-Oranžové hřiště ZŠ K. Pokorného	4 204
6753-Oranžové hřiště ZŠ A. Hrdličky	3 429
6756-Snížení energetické náročnosti objektů ZŠ a MŠ - PD	3 834
6757-Rekonstrukce a zateplení pavilónu C a krčku ZŠ J. Valčíka	3 518
6758-Rekonstrukce střechy MŠ a centra volného času na ul. O. Jeremiáše	2 577
8658-Regenerace areálu Porubka	71

Investiční transfery zřízeným příspěvkovým organizacím

❖ MŠ Sokolovská	- dokrytí konvektomatu	150
❖ MŠ J. Šoupala	- dokrytí konvektomatu	150
❖ MŠ Makovského	- konvektomat	230
❖ ZŠ Porubská 832	- schodiště k tělocvičně	345
❖ ZŠ Porubská 831	- velkokuchyňský robot	200
❖ ZŠ Í. Štúra	- dokrytí konvektomatu	150

❖ ZŠ Pokorného	- plynový kotel, konvektomat	561
❖ ZŠ Bulharská	- plynový kotel, šatní boxy	200
❖ ZŠ J. Šoupala	- dokrytí konvektomatu	300
❖ ZŠ J. Valčíka	- myčka, konvektomat	390

Investiční transfery cizím subjektům

❖ Nadace Umělá ledvina	120
------------------------	-----

Kapitálové výdaje celkem	118 897
---------------------------------	----------------

Běžné výdaje

v tis. Kč

Podpora rozvoje průmyslových zón	194
Vnitřní obchod - tržiště, informační centra	171
Silnice	18 983
Pozemní komunikace (parkoviště, chodníky)	22 101
Provoz veřejné silniční dopravy	101
Prevence znečišťování vody	29
Předškolní zařízení	2 370
Základní školy	1 932
Ostatní školství	534
Školní stravování	112
Divadelní činnost	47
Kultura (kulturní akce, sbor pro občanské záležitosti, ples, poutě, kronika)	1 410
Záležitosti sdělovacích prostředků	730
Ostatní tělovýchovná činnost (skatepark, hřiště)	425
Centra volného času	1 068
Bytové hospodářství	59 564
Nebytové hospodářství	618
Veřejné osvětlení	543
Pohřebnictví	119
Komunální služby a územní rozvoj	533
Sběr a svoz komunálních odpadů	2 918
Sběr a svoz ostatních odpadů (psí exkrementy)	1 385
Péče o vzhled obcí a veřejnou zeleň	43 292
Dávky sociální péče	86 360
Sociálně právní ochrana dětí	9 366
Sociální péče a pomoc starým občanům	288
Civilní ochrana obyvatelstva	177
Požární ochrana	46
Zastupitelstva obcí	8 468
Činnost místní správy	81 630
Obecné výdaje z finančních operací (bankovní poplatky)	205
Pojištění majetku	987
Finanční vypořádání minulých let	8 774

Příspěvky zřízeným příspěvkovým organizacím
a transfery cizím soukromoprávním subjektům

Příspěvkové organizace, zřízené městským obvodem Poruba:

Příspěvek od zřizovatele

• Kulturní centrum Poruba, Opavská 1118	3 700
• Centrum sociálních služeb, I. Sekaniny 1812	14 022
• MŠ Čs. Exilu 670	1 069
• MŠ Nezvalovo náměstí 856	1 120
• MŠ Dvorní 763	1 280
• MŠ Čtyřlístek	1 205
• MŠ Dětská 920	1 100
• MŠ Sokolovská 1168	1 788
• MŠ Ukrajinská 1530-1	1 065
• MŠ J. Šoupala 1611	1 887
• MŠ O. Synka 1834	2 035
• MŠ Makovského 4429	1 300
• ZŠ Porubská 831	2 545
• ZŠ Dětská 915	2 993
• ZŠ Í. Štúra 1085	2 258
• ZŠ Pokorného 1382	3 064
• ZŠ Bulharská 1532	2 265
• ZŠ Ukrajinská 1533	2 518
• ZŠ J. Valčíka 4411	2 126
• ZŠ Komenského 668	3 122
• ZŠ Porubská 832	2 675
• ZŠ J. Šoupala 1609	2 844
• ZŠ I. Sekaniny 1804	3 200
• ZŠ A. Hrdličky 1638	2 898

Transfery cizím subjektům:

• Technický dvůr Ostrava-Svinov	300
• SOS dětské vesničky	1
• Transfery v kompetenci komise pro výchovu, vzdělávání	294
• Transfery v oblasti sociální	149
• Transfery a příspěvky ostatní	90
• Středisko pracovní rehabilitace	160
• SRPŠ při ZŠ Porubská 832	50
• Nadace na pomoc zvířatům	100
• Občanské sdružení Dogma	60

• ČSOP Onyx - ochránci přírody	138
• SRPŠ při MŠ Sokolovská	16
• Eko - info centrum	54
• TJ Sokol Poruba	290

• TJ VOKD	240
• Střední škola prof. Zdeňka Matějčka	60
• HC Sareza	1 349

**Příspěvky zřízeným příspěvkovým organizacím
a transfery cizím subjektům celkem** **67 430**

Hospodaření s prostředky peněžních fondů

v tis. Kč

Peněžní fond	Stav fondu k 1.1.2007	Zdroje fondu	Čerpání fondu	Stav fondu k 31.12.2007
<i>Fond životního prostředí</i>	1 336	2 438	2 417	1 357
<i>Sociální fond</i>	1 235	2 627	2 917	945
<i>Fond oprav a rek. bytového fondu</i>	8 134	505	25	8 614

Hospodaření příspěvkových organizací, zřízených městským obvodem Poruba

v tis. Kč

Příspěvková organizace	Výnosy celkem vč. příspěvku	Náklady celkem	Hospodářský výsledek
• Kulturní centrum Poruba	5 713	5 584	129
• Centrum sociálních služeb	18 121	18 112	9
• MŠ Čs. exilu 670	7 548	7 548	0
• MŠ Nezvalovo náměstí 856	7 595	7 225	370
• MŠ Dvorní 763	9 802	9 802	0
• MŠ Čtyřlístek	8 803	8 737	66
• MŠ Dětská 920	8 463	8 119	344
• MŠ Sokolovská 1168	10 839	10 828	11
• MŠ Ukrajinská 1530-1	6 814	6 806	8
• MŠ J. Šoupala 1611	9 733	9 685	48
• MŠ O. Synka 1834	11 717	11 669	48
• MŠ Makovského 4429	7 882	7 878	4
• ZŠ Porubská 831	26 512	26 463	49
• ZŠ Dětská 915	21 710	21 630	80
• ZŠ Í. Štúra 1085	17 099	17 087	12
• ZŠ Pokorného 1382	30 928	30 928	0
• ZŠ Bulharská 1532	19 965	19 957	8
• ZŠ Ukrajinská 1533	15 385	15 385	0
• ZŠ J. Valčíka 4411	16 492	16 492	0
• ZŠ Komenského 668	21 505	21 461	44
• ZŠ Porubská 832	23 126	23 114	12
• ZŠ J. Šoupala 1609	17 175	17 174	1
• ZŠ I. Sekaniny 1804	22 517	22 517	0
• ZŠ A. Hrdličky 1638	20 674	20 612	62

Závěrečný účet Statutárního města Ostravy - městského obvodu Poruba za rok 2007 včetně komentáře k jednotlivým rozpočtovým kategoriím je k dispozici u vedoucího odboru ekonomického Úřadu městského obvodu Poruba. Dotazy a připomínky k závěrečnému účtu je možno uplatnit tamtéž písemně do 20. června 2008 nebo osobně na zasedání Zastupitelstva městského obvodu Poruba dne 24. června 2008.

V Porubě dne 9. 6. 2008

**Miroslav Novák
starosta městského obvodu Poruba**

**Za správnost:
Ing. Petr Solanský
vedoucí odboru ekonomického**

Z P R Á V A

o výsledku přezkoumání hospodaření za rok 2007

Statutární město Ostrava

Městský obvod Poruba

IČ: 00845451

Úvod

Přezkoumání hospodaření jménem auditorské společnosti provedli:

- Ing. Jiří Fárlik, auditor, osvědčení auditora KACR č. 0099
- Ing. Jindřich Viška, zaměstnanec auditorské společnosti
- Ing. Oldřich Vyziblo, asistent auditora KACR č. 718
- Ing. Věra Suchodolová, zaměstnanec auditorské společnosti

Místem přezkoumání hospodaření, které se uskutečnilo jako dílčí ve dnech 22. až 26. října 2007 a jako jednorázové ve dnech 17. až 21. března 2008 byl Úřad městského obvodu Poruba a sídlo auditorské společnosti.

Příjemcem zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření jsou volený orgán Městského obvodu Poruba a Statutární město Ostrava.

Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření

Provedli jsme přezkoumání hospodaření Statutárního města Ostravy, Městského obvodu Poruba za rok 2007 na základě údajů o ročním hospodaření městského obvodu. Za hospodaření, které bylo předmětem přezkoumání, a za jeho zobrazení v účetních a finančních výkazech je odpovědný statutární orgán městského obvodu. Naší úlohou je vyjádřit na základě provedeného přezkoumání závěr o výsledcích přezkoumání hospodaření. Přezkoumání hospodaření jsme provedli v souladu se zákonem č. 420/2004 Sb., o přezkoumání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí a auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky. Rozsah prací požadovaných pro přezkoumání hospodaření nesplňuje požadavky pro vydání auditorského výroku, a proto tato zpráva není zprávou o provedení auditu účetní závěrky.

Přezkoumání hospodaření bylo naplánováno a provedeno výběrovým způsobem s ohledem na významnost jednotlivých skutečností tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu pro své vyjádření.

Přezkoumání hospodaření zahrnovalo ověření údajů o plnění příjmů a výdajů rozpočtu a o ostatních peněžních operacích včetně údajů o tvorbě a použití peněžních fondů, údajů o nákladech a výnosech podnikatelské činnosti, údajů o peněžních operacích týkajících se cizích a sdružených prostředků a prostředků poskytnutých z Národního fondu a dalších prostředků ze zahraničí poskytnutých na základě mezinárodních smluv. Předmětem přezkoumání bylo rovněž nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví Statutárního města Ostravy a městského obvodu a nakládání a hospodaření s majetkem státu, s nímž hospodaří územní celek. Předmětem ověřování bylo rovněž zadávání a uskutečňování veřejných zakázek, s výjimkou úkonů a postupů přezkoumávaných orgánem dohledu podle zvláštního právního předpisu, stav pohledávek a nakládání s nimi, ručení za závazky fyzických a právnických osob, zastavování movitých a nemovitých věcí ve prospěch třetích osob, zřizování věcných břemen k majetku územního celku.

Při přezkoumání bylo ověřeno dodržování povinností uložených zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů a dalšími právními předpisy upravujícími finanční hospodaření územních samosprávných celků, soulad vedení účetnictví se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví a právními předpisy vydanými k jeho provedení a souladu hospodaření s finančními prostředky ve srovnání s rozpočtem.

Z á v ě r

Při přezkoumání hospodaření nebyly zjištěny chyby a nedostatky

Podíl pohledávek na rozpočtu městského obvodu k 31. 12. 2007 činí 8,4 %.
 Podíl závazků na rozpočtu městského obvodu k 31. 12. 2007 činí 5,1 %.
 Podíl zastaveného majetku na celkovém majetku městského obvodu činí 2,8 %.

Při výpočtu ukazatelů byly použity údaje z výkazů městského obvodu k 31. 12. 2007:

- pohledávky na řádku č. 075 Rozvahy,
- závazky na řádku č. 166, 189, 196 Rozvahy,
- majetek na řádku č. 125 Rozvahy,
- zastavený majetek dle Přílohy,
- příjmy po konsolidaci na řádku č. 4200 Fin 2-12 M.

Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření byla před jejím vydáním projednána s
 místostarostou Městského obvodu Poruba.

V Ostravě a Brně dne 21. března 2008



TOP AUDITING

společnost s ručením omezeným

Brno

Osvědčení Komory auditorů České republiky č. 047
 Licencia Slovenskej komory auditorov č. 007

Přílohy:

- Výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu Fin 2-12 M k 31. 12. 2007
- Rozvaha k 31. 12. 2007
- Výkaz zisku a ztráty k 31. 12. 2007
- Příloha k účetní závěrce k 31. 12. 2007